



# ANNALES ISLAMOLOGIQUES

en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne

AnIsl 34 (2001), p. 47-80

Paolo Branca

The Druze Manuscripts in the Biblioteca Reale of Turin.

#### *Conditions d'utilisation*

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

#### *Conditions of Use*

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

#### **Dernières publications**

9782724710236	<i>Médamoud I</i>	Felix Relats Montserrat
9782724710151	<i>Tell el-Iswid – 2010-2018</i>	Béatrix Midant-Reynes (éd.), Nathalie Buchez (éd.)
9782724710205	<i>Kurzbibliographie den Tempeltexten</i>	Christian Leitz (éd.)
9782724710113	<i>La cour du Xe pylône à Karnak</i>	Guillaume Charloix (éd.), Raphaël Angevin (éd.)
9782724710168	<i>Recenser l'Égypte</i>	Malak Labib
9782724709377	<i>Domitianè - Kainè Latomia (Umm Balad)</i>	Jean-Pierre Brun (éd.)
9782724710533	????? ??????? ?? ??????	Sylvie Cauville
9782724709667	<i>Palais et Maisons du Caire IV</i>	Bernard Maury, Alexandre Lézine

## The Druze Manuscripts in the *Biblioteca Reale* of Turin

THE MOST recent news about the Arabic manuscripts of the Biblioteca Reale of Turin as a whole has been given in a Festschrift, about fifteen years ago,<sup>1</sup> but the only value of the article—at least concerning the Druzes manuscripts—was to point out their existence. Actually more than 120 texts related to the Druzes are to be found in this Library, but less than a dozen of their titles are mentioned in that work and, what's more, sometimes they seem to have been chosen at random.<sup>2</sup> I do not have extensive experience on this difficult subject, but I hope to do something useful with a complete list of these texts and the references to the others with the same titles in all the catalogues of Western libraries, which I have been able to consult.<sup>3</sup> I think it can provide a minimum starting point for any further research. Those who know that any serious study is more perspiration than inspiration will appreciate my little contribution.

The origin of these manuscripts is given in a short paper joined to the ms. n. 82, where we can read: “Six Volumes of Druze religious manuscripts. Presented to His Majesty in December 1839 by Claude Bey-Bassa Doctor of Mehemed Aly, Viceroy of Egypt”. The same Egyptian origin is given also for other Druze manuscripts in the European libraries: cf. *JRyl* 118(41a); *Mün2* 979; *MusAs*, p. 45ff; *Paris*, p. 276ff; *Upps*, p. 316ff; *Wien2*, p. 29ff. Some volumes have been transcribed by Christians (cf. *JRyl*, p. 183) and even defined booty of war (cf. *BrMusS*, p. 140).<sup>4</sup>

<sup>1</sup> S. Noja, “I manoscritti arabi della Biblioteca Reale di Torino”, in R. Traini (ed.), *Studi in onore di Francesco Gabrieli nel suo ottantesimo compleanno*, Università di Roma “La Sapienza”, Dipartimento di Studi Orientali, Roma 1984, p. 545-579. A rich bibliography but only a few titles of manuscripts are to be found in the recent S.S. Swayd, *The Druzes. An annotated bibliography*, Kirkland (Wa) 1998.

<sup>2</sup> Cf. *ibidem*, p. 563-564, where only one title is given (but not the first) of the ms. n. 82/2, while it contains more than 20 texts.

<sup>3</sup> I would like to thank prof. R. Traini for his kind advice in researching this paper.

<sup>4</sup> Cf. also Ph. K. Hitti, *Lebanon in History*, London 1957, p. 409-410.

## 59 (A37) (see also 83-3)

Attached sheet: "Book on the Druze religion written in Arabic with the title Gemhuzie. This is written in nashî characters, which are also found accompanied by their own vowels and points correctly marked from start to finish in order to avoid any variant reading as is also used in writing almost all copies of the Koran. This codex, entirely written in the hand of one of the most renowned Druze leaders, Shaykh Abu-l-Kataib Asmet-uddin, was owned by Emir Haidar of the illustrious Druze family Abilemaa<sup>5</sup> which now governs the Christian part of Lebanon. This prince, having converted to Christianity, gave up various other similar manuscripts concerning Druze superstitions".

Paper ms., in nashî, 202 × 150 mm., cc. 55.

Title with vowels and many words in red, with internal and marginal glosses, in red and black.

I.

c. 1b

الجزء الاول من السبعة اجزاء

Title with vowels in red. *Exp.*, n. XLI

*Berl* III 4304; *Bodl* I 1(1-12); *BrMus* MCXLV 1, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1614, 1617 1; *Ilo2* 243; *JRyl* 121(1b); *Mosk* 2876; *Mün* 217, 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424<sup>6</sup> 1(1v-10v); *Torin*<sup>7</sup> 24 1(2v-14v); *Upps* DIII 41 (1); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV<sup>8</sup> 33(3r); *Yale* 1067

II.

c. 11b

الرسالة الموسومة بالتنبيه والتانيب والتوبيخ والتوقيف<sup>9</sup>

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLII. *Lsd* 42

*Berl* III 4305 1; *Bodl* I 2(12v-28); *BrMus* MCXLV 2, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 2; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(14b), 121(12a); *Mosk* 2862; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 2(10v-24v); *Torin* 24 2(14v-33v) *Tüb* 138 8(50a); *Upps* DIII 42 (12); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 34(13r)

<sup>5</sup> Some sources would appear to indicate the Abû-l-Lama' and the Shihâb families as providers of some Druze texts which arrived in Europe, as in the case of the *Codex Berggrenianus* of Stockholm: "Ce manuscrit précieux, qui contient l'Écriture sainte ou Évangile des Druzes, m'a été donné en cadeau par Jean Maron Ossoli, évêque et vicaire patriarcal à Zouc au Mont-Liban. Il m'a dit, qu'il a été pris d'un des Sages de Druses dans une guerre civile entre ceux-ci et les Maronites; mais je sais, qu'il a été pris de la bibliothèque du père du Prince des Druses actuel, lequel, au moment de mourir, se fit

faire chrétien avec toute sa famille, et chez le successeur duquel, ou le Prince actuel, le susdit évêque, mon ami et bienfaiteur, a été confesseur neuf ans", in *Stoc*, p. 14.

<sup>6</sup> Cf. also 1425, 1426, 1427, 1428, 1430 and 1431

<sup>7</sup> Cf. also 25. Lost in the fire at the beginning of this century, they do not actually appear in S. Noja, *Catalogo dei manoscritti orientali della Biblioteca Nazionale di Torino I. I Manoscritti arabi, persiani e turchi*, Rome 1974.

<sup>8</sup> Cf. also 1575.

<sup>9</sup> On the *Rasâ'il* of Hamza, cf. also *Berl* III 4293 (1-14).

III.

c. 27a

مثلا ضربه بعض حكماء الديانة توبيخا لمن قصر عن حفظ الامانة

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLIII. *Chr.*, t. II, p. 94-97; French transl. p. 215-219. *Lsd* 43

*Berl* III 4305 2; *Bodl* I 3(28v-30v); *BrMus* MCXLV 3, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 3; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(24b), 121(27b); *Mosk* 2942; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 3(24v-26v); *Torin* 24 3(33v-36r); *Tüb* 138 8(51a); *Upps* DIII 43 (29); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 35(28v)

IV.

c. 29a

رسالة بنى ابي حمار

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLIV. *Lsd* 44

*Berl* III 4306 1; *Bodl* I 4(30v-34); *BrMus* MCXLV 4, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 4; *Ilo2* 243; *JRyl* 121(29b); *Mosk* 2892; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 4(26v-30); *Torin* 24 4(36v-41r); *Tüb* 138 8(52b); *Upps* DIII 44 (31); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 36(31r)

V.

c. 33b

تقليد لاحق التقليد الاول الى الشيخ المختار

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLV. *Lsd* 45

*Berl* III 4306 2; *Bodl* I 5(34-37v); *BrMus* MCXLV 5, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 5; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(27b), 121(33b); *Mosk* 2830; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 5(30-32v); *Torin* 24 5(41r-44v); *Tüb* 138 8(53b); *Upps* DIII 45 (35); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 37(35r)

VI.

c. 36b

تقليد سكين

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLVI. *Lsd* 46

*Berl* III 4307 1; *Bodl* I 6(37v-42v); *BrMus* MCXLV 6, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 6; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(31b), 121(37a); *Mosk* 2829; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 6(33-36v); *Torin* 24 6(45r-49v); *Upps* DIII 46 (38); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 38(38r)

## VII.

c. 40b

## تقليد الشيخ ابي الكتائب

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLVII. *Lsd* 47

*Berl* III 4307 2; *Bodl* I 7(42-44); *BrMus* MCXLV 7, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(34b), 121(41b); *Mosk* 2861; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 7(36v-38v); *Torin* 24 7(50r-52v); *Upps* DIII 47 (42v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 39(42r)

## VIII.

c. 43b

## تقليد الامير ذى المحامد كفيل الموحدين ابي الفوارس معضاد ابن يوسف الساكن بفلجين

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLVIII. *Lsd* 48

*Berl* III 4307 3; *Bodl* I 8(44v-47); *BrMus* MCXLV 8, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 7; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(36b), 121(44a); *Mosk* 2827; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 8(38v-41); *Torin* 24 8(52v-55v); *Upps* DIII 48 (44v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 40(44r)

## IX.

c. 45b

## تقليد بنى جراح

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLIX. *Lsd* 49

*Berl* III 4308 1; *Bodl* I 9(47-50); *BrMus* MCXLV 9, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 8; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(39a), 121(46b); *Mosk* 2828; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 9(41-43); *Torin* 24 9(55v-58r); *Upps* DIII 49(47v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 41(46v)

## X.

c. 48a

## الرسالة الموسومة بالجمهيرية

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. L. *Lsd* 50

c. 54a drawing showing an animal with repeated pattern of "6".

*Berl* III 4308 2; *Bodl* I 10(50-56); *BrMus* MCXLV 10, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Cambr2* 1366; *Garr* 1617 9; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(41a), 121(49a); *Mosk* 2834; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 10(43-48); *Torin* 24 10(58v-65v); *Upps* DIII 50(49v); *Vat* 911; *Wien* 1573 III-IV 42(49r)

**82/1 (A67)**

Paper ms., in nashî, 175 × 135 mm., cc. 160.

Attached sheet: “Six Volumes of Druze religious manuscripts. Presented to His Majesty in December 1839 by Claude Bey-Bassa Doctor of Mehemed Aly, Viceroy of Egypt”. With only some vowels, with big points and words in red, marginal glosses in black, some words in yellow or in green.

XI.

**c. 1b**

نسخة السجل الذي وجد معلق على المشاهد في غيبة مولانا الامام الحاكم

Title in red with vowels in black

*Exp.*, n. I. *Chr.*, t. II, p. 67-79; French transl. p. 191-202. *Lsd* 1

*Berl* III 4294 1; *Berl2* 158(2-8); *BrMus* MCXLIII 1; *Caet* 20; *Camb*r 1361, 1363, 1365; *Camb*r2 1175, 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 1(3-9a); *Dmg* 127(1-10a); *Garr* 1613 1; *JRyl* 117a(3b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2990; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408<sup>10</sup> 2(2v-9); *Stoc* 20(1-17); *Torin* 23 1(2v-9r); *Upps* DI 1(1); *Vat* 909<sup>11</sup>; *Wien* 1573 I 1(1v); *Yale* 1068

XII.

**c. 11 b**

السجل المنهى فيه عن الخمر

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. II. *Chr.*, t. II, p. 79-81; French transl. p. 202-204. *Lsd* 2

*Berl* III 4295 1; *Berl2* 159(8b-10a); *BrMus* MCXLIII 2; *Caet* 20; *Camb*r 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 2(9a-10a); *Dmg* 127(10a-11b); *Garr* 1613 2; *JRyl* 117a(7b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2927; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 3(9-10); *Stoc* 20(18-21); *Torin* 3 2(9r-10v); *Upps* DI 2(9r); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 2(8v)

XIII.

**c. 14a**

خبر اليهود والنصارى

Title in red without vowels. *Exp.*, n. III. *Lsd* 3

*Ambr* CCCXXXVIII 1(2a); *Berl* III 4295 2; *Berl2* 160(10a-18b); *BrMus* MCXLIII 3; *Caet* 20; *Camb*r 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 3(10a-17); *Dmg* 127(12a-22b); *Garr* 1613 3; *JRyl* 117a(8b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2881; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 4(10v-18v); *Stoc* 20(21-42); *Torin* 23 3(10v-18v); *Upps* DI 3(10v); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 3(10r)

<sup>10</sup> Cf. also 1409, 1410, 1411 and 1412.

<sup>11</sup> Cf. also 1340.

XIV.

c. 26a

نسخة ما كتبه القرمطى الى مولانا الحاكم بامر الله امير المومنين عند وصوله الى مصر

Title with vowels in red. *Exp.*, n. IV. *Chr.*, t. I, p. 81-82; French transl. p. 205-206. *Lsd* 4

*Ambr* CCCXXXVIII 2(12a); *Berl* III 4296 1; *Berl2* 161(18b-19a); *BrMus* MCXLIII 4; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 4(18a-b); *Dmg* 127(23a-23b); *Garr* 1613 4; *JRyl* 117a(16b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2994; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 5(19); *Stoc* 20(42-43); *Torin* 23 4(19r); *Upps* DI 4(19v); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 4(19r)

XV.

c. 27a

ميثاق ولي الزمان

Title with vowels in red. *Exp.*, n. V. *Chr.*, t. II, p. 82-84; French transl., p. 206-207. *Lsd* 5

*Ambr* CCCXXXVIII 3(13b); *Berl* III 4296 2 + commentary 4297 1-2; *Berl2* 162(19a-20a); *BrMus* MCXLIII 5; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3373 27(121b-122a), 3675 5(18b-19a); *Chic* 28 100r, 29, 30, 31, 35 (commentary), *Dmg* 127(23b-24b); *Garr* 1613 5, 1616 1, *Gotha* 856 1; *JRyl* 117a(17b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2986-2989; *Mün* 217, 225(10b), 232(112) commentary; *MusAs* 96, 101, 102; *Paris* 1408 6(19v-20v), 1413 (1-2), 1414 (1v-2v), 1436 commentary, 1437 2(2-55) commentary, 1438 incomplete; *Stoc* 20(44-46); *Torin* 23 5(19v-20v); *Upps* DI 5(20v); *Vat* 722 incomplete commentary, 909, 1338, 1342 untitled text on the miṭāq<sup>10</sup>; *Wien2* 1573 I 5(19v)

XVI.

c. 28a

الكتاب المعروف بالنقض الخفى وقد رفع الي الحضرة اللاهوتية

Title in red with vowels in grey. *Exp.*, n. VI. *Lsd* 6

*Berl* III 4298 1; *Berl2* 163(20a-33b); *BrMus* MCXLIII 6; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 6(19a-31); *Dmg* 127(24b-43a); *Garr* 1613 6; *JRyl* 117a(18a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2940; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 7(20v-33v); *Stoc* 20(46-80); *Torin* 23 6(20v-34r); *Upps* DI 6(21r); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 6(21v)

XVII.

c. 48a

الرسالة الموسومة ببدو التوحيد لدعوة الحق

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. VII. *Lsd* 7

*Berl* III 4298 2; *Berl2* 164(33b-38a); *BrMus* MCXLIII 7; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 7(32-36a); *Dmg* 127(44b-49b); *Garr* 1613 7; *JRyl* 117a(29b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2856; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 8(33v-38), 1413 (2-6); *Stoc* 20(80-91); *Torin* 23 7(34r-38v); *Upps* DI 7(36r); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 7(35r)

## XVIII.

c. 53b

## ميثاق النساء

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. VIII. *Lsd* 8

*Berl* III 4299 1; *Berl2* 165(38a-41b); *BrMus* MCXLIII 8; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3373 28(122b-126b); 3675 8(36a-39b); *Chic* 28 101r, 29, 30, 31, 34; *Dmg* 127(49b-54a); *Garr* 1613 8, 1616 2; *Gotha* 856 2; *JRyl* 117a(33b); *Leid* MDCCCCLXXXVIII 797, 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2982-2985; *Mün* 217, 220, 232(104a; 115) commentary; *MusAs* 96, 101, 102; *Paris* 1408 9(38-41v), 1413(6-10), 1414(3-9v); *Stoc* 20(92-101); *Torin* 23 8(38v-42v); *Upps* DI 8(41v); *Vat* 909, 1337, 1338; *Wien2* 1573 I 8(39v)

## XIX.

c. 59a

## رسالة البلاغ والنهية في التوحيد الى كافة الموحدين المتبريين من التوحيد

Title in red without vowels. *Exp.*, n. IX. *Lsd* 9

*Ambr* CCCXXXVIII 5(34b); *Berl* III 4299 2; *Berl2* 166(42a-50b); *BrMus* MCXLIII 9; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 9(39b-48a); *Dmg* 127(54b-66a); *Garr* 1613 9; *JRyl* 117a(37a); *Leid* MDCCCCLXXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2779; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 10(41v-51); *Stoc* 20(101-123); *Torin* 23 9(42v-51v); *Upps* DI 9(45v); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 9(43r)

## XX.

c. 71b

## الغاية والنصيحة

Title with vowels in yellow. *Exp.*, n. X. *Lsd* 10

*Ambr* CCCXXXVIII 6(46a); *Berl* III 4300 1; *Berl2* 167(50b-62b); *BrMus* MCXLIII 10; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 10(48a-59b); *Dmg* 127(66b-82a); *Garr* 1613 10; *JRyl* 117a X; *Leid* MDCCCCLXXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2933; *Mün* 217, 232(122b) commentary; *MusAs* 96; *Paris* 1408 11(50-61v); *Stoc* 20(123-151); *Torin* 23 10(51v-63v); *Upps* DI 10(55r); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 10(51v)

## XXI.

c. 88b

## كتاب فيه حقايق ما يظهر قدام مولانا جل ذكره من الهزل

Title with vowels in yellow. *Exp.*, n. XI. *Lsd* 11

*Ambr* CCCXXXVIII 7(61b); *Berl* III 4300 2; *Berl2* 168(62b-74b); *BrMus* MCXLIII 11; *BrMus2* XXIX Or. 7481 1; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 11(59b-71a); *Dmg* 127(82a-98a); *Garr* 1613 11; *JRyl* 117a(54a); *Leid* MDCCCCLXXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2939; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 12(62-74); *Stoc* 20(151-180); *Torin* 23 11(63v-75v); *Upps* DI 11(68v); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 11(63r)



## XXII.

c. 105a

## السيرة المستقيمة

Title with vowels in black. *Exp.*, n. XII. *Lsd* 12

*Ambr* CCCXXXVIII 8(68b); *Berl* III 4301 1; *Berl2* 169(74B-90a); *BrMus* MCXLIII 12; *BrMus2* XXIX Or. 7481 2; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 12(71a-86); *Dmg* 127(98a-121a); *Garr* 1613 12; *JRyl* 117a(64b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2803; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 13(74-90); *Stoc* 20(180-219); *Torin* 12(76r-92r); *Upps* DI 12(82v); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 12(75r)

## XXIII.

c. 125b

## الموسومة بكشف الحقائق

Title in green with vowels in yellow. *Exp.*, n. XIII. *Lsd* 13

*Ambr* CCCXXXVIII 9(91a); *Berl* III 4301 2 + commentary 4302 1-2; *Berl2* 170(90a-103a); *BrMus* MCXLIII 13, MCL; *BrMus2* XXIX Or. 7481 3; *Caet* 20; *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3373 29(126b-4a), 3675 13(87-100a); *Chic* 28(104v), 29, 30, 31, 32; *Dmg* 127(121a-139a); *Garr* 1613 13, 1616 3; *Gotha* 856 3; *JRyl* 117a(79b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Leipz* 292; *Mosk* 2799-2802; *Mün* 217, 220, 227, 228 incomplete commentary; *Mün2* 979(1-15); *MusAs* 96, 101, 102; *Paris* 408 14(90-104v), 1413(10-26v), 1414(10-37), 1439 1(1v-66v, 68-68v, 67-67v), 1440 3(595); commentary; *Stoc* 20(220-254); *Torin* 23 13(92v-107r); *Upps* DI 13(102r); *Vat* 909, 1337 and 1338; *Wien2* 1573 I 13(91r), 1578

## XXIV.

c. 143a

## الرسالة الموسومة بسبب الاسباب وكنز لمن ايقن واستجاب

Title in green with vowels in red. *Exp.*, n. XIV ed., by E. von Doebeln, *Le monde oriental*, III/1909, p. 89-126. *Lsd* 14

*Ambr* CCCXXXVIII 10(110b); *Berl* III 4303 1-2; *Berl2* 171(103b-116a); *BrMus* MCXLIII 14; *BrMus2* XXIX Or. 7481 4; *Caet* 20 (2b-14b); *Cambr* 1361, 1363, 1365; *ChestB* 3675 14(100b-112); *Dmg* 127(139a-149a); *Garr* 1613 14; *JRyl* 117a(91b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 797, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2917; *Mün* 217; *MusAs* 96; *Paris* 1408 15(104v-117); *Stoc* 20(255-285); *Torin* 23 14(107v-119v); *Upps* DI 14(120r); *Vat* 909; *Wien2* 1573 I 14(106)

**82/2 (A68)**

Paper ms., in nashî, 210 × 150 mm., cc. 126

Text with vowels and big points and many words in red, marginal glosses in red or black, some words in yellow, green or blue. Invocation for healing purposes with the names of the four Evangelists.

XXV.

**c. 13b**

رسالة التنزيه الى جماعة الموحدين

Bordered title in orange with vowels in green. *Exp.*, n. XVII. *Lsd* 17

*Cambr* 1357 3(20a-29a); *ChestB* 3373 3(24b-34b); *Chic* 28 19r; *Garr* 1615 3; *Mosk* 2792-2795; *Upps* 18(34); *Wien2* 1573<sup>13</sup> II 17(21r); *Wien* 2295 2

XXVI.

**c. 26b**

الموسومة برسالة النساء الكبيرة

Bordered title in red with points and vowels in green. *Exp.*, n. XVIII. *Lsd* 18

*Ambr* CCXCVI, 4 (29b-36b); *Berl* III 4328; *BrMus* MCXLIV 4; *BrMusS* 218; *Caet* 20(34b-42a); *Cambr* 1357 4(29a-35b), 1364; *ChestB* 3373 4(35a-42a); *Chic* 28 27V; *Dmg* 128; *Garr* 1615 4; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(35a), 122(25b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2919-2921; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415<sup>14</sup> 4(40v-49); *Upps* DII 18(34r); *Vat* 379<sup>15</sup>, 1338; *Wien2* 1573 II 18(31r)

XXVII.

**c. 36a**

الصبيحة الكائنة

Title with vowels in white, bordered on a gold ground with two decorated vertical columns on the right and two on the left. *Exp.*, n. XIX. *Lsd* 19

*Ambr* CCXCVI, 5 (39b-40a); *Berl* III 4329; *BrMus* MCXLIV 5; *BrMusS* 218; *Caet* 20(42a-46a); *Cambr* 1364; *ChestB* 3373 5(42a-46a); *Chic* 28 33V; *Dmg* 128; *Garr* 1615 5; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(43a), 122(35b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2804-2806; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 5(49-54v); *Upps* DII 19(41); *Vat* 379, 1338; *Wien2* 1573 II 19(37v)

<sup>13</sup> Cf. also 1574.

<sup>15</sup> Cf. also 721, 910, 933, 1332, 1335, 1341 and 1348.

<sup>14</sup> Cf. also 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1422 and 1423.

## XXVIII.

c. 41b

## نسخة سجل المجتبا

Title with vowels in white, bordered on a gold ground with a decorated vertical column on the right and on the left. *Exp.*, n. XX. *Lsd* 20

*Ambr* CCXCVI, 6 (40b-41); *Berl* III 4330 1; *BrMus* MCXLIV 6; *BrMusS* 218; *Caet* 20(46a-47b); *Cambr* 1357 5(39b-40b), 1364; *ChestB* 3373 6(46a-47b); *Chic* 28 37r; *Dmg* 128; *Garr* 1615 6; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(47a), 122(39b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2991-2993; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 6(54v-56); *Upps* DII 20(45); *Vat* 379, 1338; *Wien2* 1573 II 20(41v)

## XXIX.

c. 43a

## ويتلوه تقليد الرضا

Bordered title in green with vowels in green and points in red. *Exp.*, n. XXI. *Lsd* 21

*Ambr* CCXCVI, 7 (42-45b), 8 (45b-49b); *Berl* III 4330 2; *BrMus* MCXLIV 7; *BrMusS* 218; *Caet* 20(47b-51b); *Cambr* 1357 6(40b-44a); 1364; *ChestB* 3373 7(47b-51a); *Chic* 28 38r; *Dmg* 128; *Garr* 1615 7; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(48b), 122(41b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2780-2782; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 7(56-61); *Upps* DII 21(47); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 20(41v)

## XXX.

c. 48a

## ويتلوه نسخة تقليد المقتنى

Title in black with vowels and points in red. *Exp.*, n. XXII. *Lsd* 22

*Ambr* CCXCVI, 8 (45b-49b); *Berl* III 4331 1; *BrMus* MCXLIV 8; *BrMusS* 218; *Caet* 20(51b-56a); *Cambr* 1357 7(44a-48a), 1364; *ChestB* 3373 8(51b-55b); *Chic* 28 41v; *Dmg* 128; *Garr* 1615 8; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(52b), 122(45b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2783-2785; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 8(61-66); *Upps* DII 22(50v); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 20(41v)

## XXXI.

c. 53b

## مكاتبة الى اهل الكدية البيضا

Bordered title in green with points in blue and vowels in red. *Exp.*, n. XXIII. *Lsd* 23

*Ambr* CCXCVI, 9(49b-50a); *Berl* III 4331 2; *BrMus* MCXLIV 9; *BrMusS* 218; *Caet* 20(56a-56b); *Cambr* 1357 8(48a-48b), 1364; *ChestB* 3373 9(55b-56a); *Chic* 28 45r; *Dmg* 128; *Garr* 1615 9; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(57b), 122(49b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2943-2947; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 9(66-67); *Upps* DII 23(54v); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 21(51r)

XXXII.

c. 54a

رسالة الانصنا (sic)

Bordered title with points and vowels in green. *Exp.*, n. XXIV. *Lsd* 24

*Ambr* CCXCVI, 10(50a-51b); *Berl* III 4332 1; *BrMus* MCXLIV 10; *BrMusS* 218; *Caet* 20(56b-57b); *Cambr* 1357 9(48b-49b), 1364; *ChestB* 3373 10(56a-57a); *Chic* 28 45V; *Dmg* 128; *Garr* 1615 10; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(58a), 122(50a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2885-2887; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 10(67-68); *Upps* DII 24(55r); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 22(51v)

XXXIII.

c. 55b

شرط الامام صاحب الكشف

Title in white, bordered on a gold ground with points and vowels in light blue. *Exp.*, n. XXV. *Chr.*, t. II, p. 84-86; French transl. p. 207-209. *Lsd* 25

*Ambr* CCXCVI, 11(51b-53a); *Berl* III 4332 2, 4333 1 + commentary 4333 2; *BrMus* MCXLIV 11; *BrMusS* 218; *Caet* 20(57b-59a); *Cambr* 1357 10(49b-51a), 1364; *ChestB* 3373 11(57b-58b); *Chic* 28 46V; *Dmg* 128; *Garr* 1615 11; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(59b), 122(51b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2930-2932; *Mün* 218, 219, 220, 232(1-98); *MusAs* 97; *Paris* 1415 11(68v-70); *Upps* DII 25(56); *Vat* 379

XXXIV.

c. 57b

الرسالة التي ارسلت الى ولي العهد عهد المسلمين عبد الرحيم بن الياس

Bordered title in black with points and vowels in red up to and including the first 'ahd, then in red with vowels in red and points in green. *Exp.* n. XXVI. *Chr.*, t. II, p. 86-88; French transl., p. 209-211. *Lsd* 26

*Ambr* CCXCVI, 12(53a-54a); *Berl* III 4334 1 1; *BrMus* MCXLIV 12; *BrMusS* 218; *Caet* 20(59a-60b); *Cambr* 1357 11(51b-52b), 1364; *ChestB* 3373 12(59a-60a); *Chic* 28 48r; *Dmg* 128; *Garr* 1615 12; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(61a), 122(53a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2789-2791; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 12(70-72); *Upps* DII 26(57); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 23(54r)

XXXV.

c. 59a

رسالة خمار بن جيش السليمانى العكاوي

Bordered title in red with points and vowels in blue. *Exp.*, n. XXVII.

*Chr.*, t. II, p. 88-91; French transl., p. 211-213. *Lsd* 27

*Ambr* CCXCVI, 13(54b-55b); *Berl* III 4334 2; *BrMus* MCXLIV 13; *BrMusS* 218; *Caet* 20(60b-62a); *Cambr* 1357 12(52b-54a), 1364; *ChestB* 3373 13(60b-62a); *Chic* 28 49r; *Dmg* 128; *Garr* 1615 13; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(62b), 122(54b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2786-2788; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 13(72-74); *Upps* DII 27(58v); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 24(55r)

XXXVI.

c. 61a

الرسالة المنفذة الى القاضى

Bordered title in black with points and vowels in red. *Exp.*, n. XXVIII. *Chr.*, t. II, p. 91-93; French transl. p. 213-215. *Lsd* 28

*Ambr* CCXCVI, 14(55b-57a); *Berl* III 4335 1; *BrMus* MCXLIV 14; *BrMusS* 218; *Caet* 20(62a-63b); *Cambr* 1357 13(54a-55b), 1364; *ChestB* 3373 14(62a-63b); *Chic* 28 50V; *Dmg* 128; *Garr* 1615 14; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(64b), 122(56b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2796-2798; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 14(74-76); *Upps* DII 28(60); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 25(56v)

XXXVII.

c. 63a

المناجاة مناجاة ولي الحق

Bordered title in white on a gold ground. *Exp.*, n. XXIX. *Lsd* 29

*Ambr* CCXCVI, 15(57a-61a); *Berl* III 4335 2; *BrMus* MCXLIV 15; *BrMusS* 218; *Caet* 20(64a-68b); *Cambr* 1356 1(1a-11b), 1364; *ChestB* 3373 15(64a-68b); *Chic* 28 52r, 29, 30, 31, 32, 33; *Dmg* 128; *Garr* 1615 15; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(66b), 122(58a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2962-2965; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 15(76-82); *Upps* DII 29(62); *Vat* 379, 1338

XXXVIII.

c. 69a

الدعاء المستجاب

Bordered title in yellow with points and vowels in grey. *Exp.*, n. XXX. *Lsd* 30

*Ambr* CCXCVI, 16(61a-64a); *Berl* III 4336 1; *BrMus* MCXLIV 16; *BrMusS* 218; *Caet* 20(68b-72a); *Cambr* 1364; *ChestB* 3373 16(69a-72a); *Chic* 28 56r, 29, 30, 31, 32, 33; *Dmg* 128; *Garr* 1615 16; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(72a), 122(63b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 16(82-86); *Upps* DII 30(66v); *Vat* 379, 1338

XXXIX.

c. 73b

التقديس دعاء السادقين دعاء لنجاة الموحدين العارفين

Bordered title in green with points and vowels in red for the first two words, then inverted *Exp.*, n. XXXI. *Lsd* 31

*Ambr* CCXCVI, 17(64a-65a); *Berl* III 4336 2; *BrMus* MCXLIV 17; *BrMusS* 218; *Caet* 20(72a-73b); *Cambr* 1356 2(11b-12b), 1364; *ChestB* 3373 17(72a-73b); *Chic* 28 59r, 29, 30, 31, 32, 33; *Dmg* 128; *Garr* 1615 17; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(75b), 122(67a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2858-2860; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 17(86-87); *Upps* DII 31(70); *Vat* 379, 1338

XL.

c. 75a

ذكر معرفة الامام واسماء الحدود العلوية روحاني وجسماني

Bordered title in blue with points and vowels in red for the first 3 words, then inverted. *Exp.*, n. XXXII. *Lsd* 32

*Ambr* CCXCVI, 18(65a-66a); *Berl* III 4336 3; *BrMus* MCXLIV 18; *BrMusS* 218; *Caet* 20(73b-74b); *Cambr* 1356 3(12b-13b), 1364; *ChestB* 3373 18(73b-74b); *Chic* 28 61r, 29, 30, 31, 32, 33; *Dmg* 128; *Garr* 1615 18; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(77a), 122(68b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2884-2884a/b; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 18(88-89v); *Upps* DII 32(71); *Vat* 379, 1338

XLI.

c. 76b

رسالة التحذير والتنبيه

Bordered title in yellow with points and vowels in grey. *Exp.*, n. XXXIII. *Lsd* 33

*Ambr* CCXCVI, 19(66a-69a); *Berl* III 4337 1; *BrMus* MCXLIV 19; *BrMusS* 218; *Caet* 20(74b-78a); *Cambr* 1356 4(13b-16b), 1364; *ChestB* 3373 19(74b-78a); *Chic* 29, 30, 31, 32, 33; *Dmg* 128; *Garr* 1615 19; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 122(70a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2893-2896; *Mün* 218, 219, 220, 232(105) commentary; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 19(89v-94); *Upps* DII 33(72v); *Vat* 379, 1338; *Wien2* 1573 II 26(68r)

XLII.

c. 81 a

الرسالة الموسومة بالاعذار والانذار الشافية لقلوب اهل الحق من المرض والاحتيار

Bordered title in red with points and vowels in black up to and including *indâr*, then in blue with points and vowels in red. *Exp.*, n. XXXIV. *Lsd* 34

*Ambr* CCXCVI, 20(69a-72a); *Berl* III 4337 2; *BrMus* MCXLIV 20; *BrMusS* 218; *Caet* 20(78a-81b); *Cambr* 1356 5(16b-19a), 1364; *ChestB* 3373 20(78a-81b); *Chic* 28 64r, 29, 30, 31, 32, 33; *Dmg* 128; *Garr* 1615 20; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(81b), 122(73b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2907-2910; *Mün* 218, 219, 220, 232(112) commentary; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 20(94-98), 1442 2(132-139v); *Upps* DII 34(76v); *Vat* 379, 1338; *Wien2* 1573 II 27(71v)

XLIII.

c. 87a

كتاب فيه تقسيم العلوم واثبات الحق وكشف المكنون

Bordered title in blue with points and vowels in red up to and including the first *itbât*, then in green with points and vowels in red. *Exp.*, n. XXXVI. *Lsd* 36

*Ambr* CCXCVI, 22(78b-90b); *Berl* III 4338 2; *BrMus* MCXLIV 22; *BrMusS* 218; *Caet* 20(89b-103a); *Cambr* 1356 7(25b-41a), 1364; *ChestB* 3373 22(89b-102b); *Chic* 28 73V; *Dmg* 128; *Garr* 1615 22; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(92b), 122(85b); *Leid*

MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2822-2823; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 22(108-123); *Upps* DII 36(88); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 29(82r)

XLIV.

c. 102a

الموسومة بالرسالة الزناد والسبيل الواضح للطالب المرتاد

Bordered title in red with points and vowels in blue up to and including *sabîl*, then inverted. *Exp.*, n. XXXVII. *Lsd* 37

*Ambr* CCXCVI, 23(90b-95a); *Berl* III 4339 1; *BrMus* MCXLIV 23; *BrMusS* 218; *Caet* 20(103a-108b); *Cambr* 1356 8(41a-48b), 1364; *ChestB* 3373 23(102b-107b); *Chic* 28 84V; *Dmg* 128; *Garr* 1615 23; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(105a), 122(98a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2810-2812; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 23(123-128bis v); *Upps* DII 37(99); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 30(93v)

XLV.

c. 108b

الموسومة برسالة الشمعة

Bordered title in white on a gold ground with vowels in red. *Exp.*, n. XXXVIII. *Lsd* 38

*Ambr* CCXCVI, 24(95b-100a); *Berl* III 4339 2; *BrMus* MCXLIV 24; *BrMusS* 218; *Caet* 20(108b-114a); *Cambr* 1356 9(48b-55b), 1364; *ChestB* 3373 24(108a-113a); *Chic* 28 89r; *Dmg* 128; *Garr* 1615 24; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(110a), 122(103b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2813-2815; *Mün* 218, 219, 220; *MusAs* 97; *Paris* 1415 24(128bis v-134v); *Upps* DII 38(104); *Vat* 379; *Wien2* 1573 II 31(98v)

XLVI.

c. 120b

شعر النفس وما توفيقى الا بالله

Bordered title in white on a gold ground with vowels in light blue. *Exp.*, n. XL. *Lsd* 40

*Ambr* CCXCVI, 26(106-107); *Berl* III 4340 2; *BrMus* MCXLIV 26; *BrMusS* 218; *Caet* 20(120a-121b); *Cambr* 1356 11(64a-66b), 1364; *ChestB* 3373 26(119a-121a); *Chic* 28 98V, 29, 30, 31; *Dmg* 128; *Garr* 1615 26; *Gotha* 855; *JRyl* 119(121a); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2820-2821; *Mün* 218, 219, 220, 230, 232(114) commentary; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 26(142-143v); *Upps* DII 40(114v); *Vat* 379, 1338

XLVII.

c. 123a

الموسومة بالرشد والهداية

Bordered title in green with points and vowels in red. *Exp.*, n. XXXIX. *Lsd* 39

*Ambr* CCXCVI, 25(100a-105); *Berl* III 4340 1; *BrMus* MCXLIV 25; *BrMusS* 218; *Caet* 20(114a-120a); *Cambr* 1356 10(55b-63b), 1364; *ChestB* 3373 25(113a-119a); *Chic* 28 93V, 29, 30, 31, 32, 33; *Dmg* 128; *Garr* 1615 25; *Gotha* 855; *Ilo2* 242; *JRyl* 119(115a), 122(108b); *Leid* MDCCCCLXXVIII 735, MMDCLXI 1902; *Mosk* 2816-2819; *Mün* 218,

219, 220, 232(113) commentary; *MusAs* 97, 102; *Paris* 1415 25(134v-142); *Upps* DII 39(109); *Vat* 379, 1338; *Wien2* 1573 II 32(103v)

*N.B.* These last two texts are in inverted order in many catalogues, which indicates that they may have a common alternative source.

**82/3 (A69)** (see also 59)

Paper ms., in nashî, 210 × 153 mm., cc. 110

With vowels and big points, vowels and some words in red, marginal glosses in black, a few words in yellow or green.

XLVIII. c. 3a

الجزء الاول من سبعة اجزا

Title in red with points and vowels in black. *Exp.*, n. XLI. See above I

XLIX. c. 13b

الموسومة بالتنبيه والتانيب والتوبيخ والتوقيف

Title in red with vowels. *Exp.*, n. XLII. See above II

L. c. 29a

مثلا ضربه بعض حكماء الديانة توبيخا لمن قصر عن حفظ الامانة

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLIII. *Chr.*, t. II, p. 93-97; French transl. p. 215-219. See above III

LI. c. 31b

رسالة بني ابي حمار

Title and vowels in red. *Exp.*, n. XLIV. See above IV

LII. c. 35b

تقليد لاحق التقليد الاول الي الشيخ المختار

Title in red with vowels in grey. *Exp.*, n. XLV. See above V

LIII. c. 38b

تقليد سكين

Title in red with vowels in green. *Exp.*, n. XLVI. See above VI



LIV.

c. 43a

تقليد الشيخ ابي الكتائب

Title with vowels in red. *Exp.*, n. XLVII. See above VII

LV.

c. 45a

تقليد الامير ذي المحامد كفيل الموحدين ابي الفوارس معضاد ابن يوسف الساكن بفلجيين

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. XLVIII. See above VIII

LVI.

c. 48a

تقليد بني جراح

Title in red with points and vowels in black. *Exp.*, n. XLIX. See above IX

LVII.

c. 50b

الرسالة الموسومة بالجمهيرية

Title in red with points and vowels in black. *Exp.*, n. L. See above X, c. 51a circular drawing.

LVIII.

c. 56b

الرسالة الموسومة بالتعنيف والتهجين لجماعة من بسنهوور من كتامة الكاتمين العجيسين

Title in red with vowels in black up to the second *min*, then only red. *Exp.*, n. LI. *Lsd* 51*Berl* III 4308 3; *Bodl* I 11(56-59v); *BrMus* MCXLV 11, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 10; *Ilo2* 243; *JRyl* 121(55a); *Mosk* 2857; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 11(48-51); *Torin* 24 11(65v-69v); *Upps* DIII 51(55v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 43(54v)

LIX.

c. 60a

الموسومة برسالة الوادي

Title in red with vowels in black. *Exp.* n. LII. *Lsd* 52*Berl* III 4309 1; *Bodl* I 12(59v-65); *BrMus* MCXLV 12, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 11; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(48b), 121(58a); *Mosk* 2841; *Mün* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 12(51-55v); *Torin* 24 12(69v-76r); *Upps* DIII 52(58v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 44(58r)

LX.

c. 65b

الرسالة الموسومة بالقسطنطينية المنفذة الى قسطنطين متملك النصرانية

Title in red with points and vowels in black up to *ilâ*, then only red. *Exp.*, n. LIII. *Lsd* 53

*Berl* III 4309 2; *Bodl* I 13(65-81); *BrMus* MCXLV 13, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 12; *Ilo2* 243; *JRyl* 117b(53a), 121(63b); *Mosk* 2835; *Miin* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 13(55v-69); *Torin* 24 13(76v-97v); *Upps* DIII 53(63v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 45(63r)

LXI.

c. 80b

الرسالة الموسومة بالمسيحية وام القلايد النسكية وقامعة العقائد الشركية

Title with vowels in red. *Exp.*, n. LIV. *Lsd* 54

*Berl* III 4310 1; *Bodl* I 14(81-96); *BrMus* MCXLV 14, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Garr* 1617 13; *Ilo2* 243; *JRyl* 121(79a); *Mosk* 2836; *Miin* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 14(69-81v); *Torin* 24 14(97v-131v); *Upps* DIII 54(78v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 46(78v)

LXII.

c. 95a

الرسالة الموسومة بالتعقب والافتقاد لادا ما بقي علينا من هدم شريعة النصارى الفسقة الاضداد

Title in red with vowels in green, the second line only in green. *Exp.*, n. LV. *Lsd* 55

*Berl* III 4310 2; *Bodl* I 15(96v-109v); *BrMus* MCXLV 15, MCXLVI; *Cambr* 1366; *Ilo2* 243; *JRyl* 121(93a); *Mosk* 2826; *Miin* 221, 222; *MusAs* 98; *Paris* 1424 15(81v-92v); *Torin* 25 (132r-149v); *Upps* DIII 55(92v); *Vat* 911; *Wien2* 1573 III-IV 47(92v)

### 82/4 (A70)

Paper ms., in nashî, 258 × 156 mm., cc. 111

With vowels, big points, and many words in red, marginal glosses in black and some words in yellow or green

LXIII.

c. 1b

الرسالة الموسومة بالايقاظ والبشارة لاهل الغفلة وال الحق والطهارة

Bordered title in red with points and vowels in green, inverted colours in the second line. *Exp.*, n. LVI. *Lsd* 56

*Bodl* II 1(1-9v); *BrMus* MCXLVII 1; *BrMus2* XXIX Or. 5634 1(2-7); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(2b), 121(106b); *Mosk* 2839; *Miin* 217 4, 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 16(93-98v), 1429 1(1-6); *TrinColl* 13.20 1; *Upps* DIII 56(106v); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 48(1v)

LXIV.

c. 8a

الرسالة الموسومة بالحقائق والانذار والتاديب لجمع الخلائق

Bordered title with vowels in green, second line only in red. *Exp.*, n. LVII. *Lsd* 57

*Bodl* II 2(9v-20v); *BrMus* MCXLVII 2; *BrMus2* XXIX Or. 5634 2(7-15); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(7b), 121(112a); *Mosk* 2838; *Mün* 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 17(98v-106v), 1429 2(6-13); *TrinColl* 13.20 2; *Upps* DIII 57(112); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 49(6v)

LXV.

c. 18a

الرسالة الموسومة بالشفافية لنفوس الموحدين الممرضة لقلوب المقصرين الجاحدين

Bordered title with vowels in green, second line only in red. *Exp.*, n. LVIII. *Lsd* 58

*Bodl* II 3(20-31); *BrMus* MCXLVII 3; *BrMus2* XXIX Or. 5634 3(15-22b); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(15b), 121(120b); *Mosk* 2840; *Mün* 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 18(106v-114), 1429 3(13-20); *TrinColl* 13.20 3; *Upps* DIII 58(121); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 50(14r)

LXVI.

c. 27a

رسالة العرب

Bordered title in yellow with vowels in black. *Exp.*, n. LIX. *Lsd* 59

*Bodl* II 4(31v-37v); *BrMus* MCXLVII 4; *BrMus2* XXIX Or. 5634 4(22b-27b); *Cambr* 1362; *Cambr2* 1362; *JRyl* 120(22b), 121(128); *Mosk* 2898; *Mün* 223, 226; *MusAs* 99; *Paris* 1424 19(114-118v), 1429 4(20-24); *TrinColl* 13.20 4; *Upps* DIII 59(129); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 51(21v)

LXVII.

c. 32b

الموسومة برسالة اليمن وهداية النفوس الطاهرات ولم الشمل وجمع الشتات

Bordered title in green with vowels in red, second line only in red. *Exp.*, n. LX. *Lsd* 60

*Bodl* II 5(38-43v); *BrMus* MCXLVII 5; *BrMus2* XXIX Or. 5634 5(27b-31b); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(26b), 121(132b); *Mosk* 2925; *Mün* 223, 226; *MusAs* 99; *Paris* 1424 20(118v-122v), 1429 5(24-27v); *TrinColl* 13.20 5; *Upps* DIII 60(134); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 52(26r)

LXVIII.

c. 37b

رسالة الهند الموسومة بالتذكار والكمال الى الشيخ الرشيد المسدد المفضل

Bordered title in red with vowels in green, inverted colors after *Kamāl*. *Exp.*, n. LXI. *Lsd* 61

*Bodl* II 6(44-49v); *BrMus* MCXLVII 6; *BrMus2* XXIX Or. 5634 6(31b-35b); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(30b), 121(137a); *Mosk* 2922; *Mün* 223, 226; *MusAs* 99; *Paris* 1424 21(122v-126v), 1429 6(28-31v); *TrinColl* 13.20 6; *Upps* DIII 61(138v); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 53(30r)

LXIX.

c. 42a

الرسالة الموسومة بتقريع والبيان واقامة الحججة لولى الزمان

Bordered title in green with vowels in red, after *bayān* only in red. *Exp.* n. LXII. *Lsd* 62  
*Bodl* II 7(49v-55); *BrMus* MCXLVII 7; *BrMus2* XXIX Or. 5634 7(35b-39b); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(34b), 121(141a); *Mosk* 2912; *Mün* 223, 226; *MusAs* 99; *Paris* 1424 22(126v-130v), 1429 7(31-34v); *TrinColl* 13.20 7; *Upps* DIII 62(143); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 54(33v)

LXX.

c. 47a

الرسالة الموسومة بالتاديب الولد العاق من الاولاد الغافل عن تغيير الصور العاصية عند الانتقال فى دار المعاد ورجوع انفسها الى الانسفال بعد العلو بمصاحبة الاضداد

Bordered title with vowels in red, after *awlād* in green with points and vowels in red, after *wa* only in red. *Exp.*, n. LXIII. *Lsd* 63

*Bodl* II 8(55v-60v); *BrMus* MCXLVII 8; *BrMus2* XXIX Or. 5634 8(39b-43b); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(38a), 121(145a); *Mosk* 2911; *Mün* 223, 226; *MusAs* 99; *Paris* 1424 23(130v-134), 1429 8(35-38); *TrinColl* 13.20 8; *Upps* DIII 63(147); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 55(37v)

LXXI.

c. 51b

الرسالة الموسومة بالقاصعة للفرعون الدعي الفاضحة لعقيدة الكذاب المعتوه الشقى

Bordered title in green, with vowels in red, after *daʿī* in yellow with points and vowels in black

*Exp.*, n. LXIV. *Lsd* 64

*Bodl* II 9(61-70); *BrMus* MCXLVII 9; *BrMus2* XXIX Or. 5634 9(43b-49b); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(41b), 121(149b); *Mosk* 2918; *Mün* 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 24(134v-140v), 1429 9(38-43v); *TrinColl* 13.20 9; *Upps* DIII 64(151); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 56(41r)

LXXII.

c. 59a

كتاب ابو اليقظان وما توفيقى الا بطاعة حدود ولى الزمان

Bordered title with vowels in yellow, after *wa* in green with vowels in red. *Exp.* n. LXV. *Lsd* 65

*Bodl* II 10(70-77v); *BrMus* MCXLVII 10; *BrMus2* XXIX Or. 5634 10(49b-55); *Cambr* 1362; *JRyl* 120(47b), 121(156a); *Mosk* 2938; *Mün* 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 25(140v-146), 1429 10(43-49); *TrinColl* 13.20 10; *Upps* DIII 65(157v); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 57(47r)

LXIII.

c. 65b

الرسالة الموسومة بتميز الموحددين الطائعين من حزب العصاة الفسقة الناكثين

Bordered title in green with vowels in red, after *min* only in red. *Exp.*, n. LXVI. *Lsd* 66  
*Bodl* II 11(78-96v); *BrMus* MCXLVII 11; *BrMus2* XXIX Or. 5634 11(55b-69); *Cambr*  
 1362; *JRyl* 120(52b), 121(162a); *Mosk* 2913; *Mün* 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 26(146-  
 159), 1429 11(49-69); *TrinColl* 13.20 11; *Upps* DIII 66(163v); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV  
 58(52r)

LXXIV.

c. 82b

من دون قائم الزمان والهادي الي طاعة الرحمن

Bordered title in red with vowels in green. *Exp.*, n. LXVII. *Lsd* 67  
*Bodl* II 12(97-108); *BrMus* MCXLVII 12; *BrMus2* XXIX Or. 5634 12(69-77); *Cambr*  
 1362; *JRyl* 120(65a), 121(176a); *Mosk* 2960; *Mün* 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 27(159-  
 167); *Upps* DIII 67(178); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 59(64v)

LXXV.

c. 93b

الموسومة برسالة السفر الى السادة في الدعوة لطاعة ولي الحق الامام القائم المنتظر

Bordered title in green with vowels in red, after *sāda* only in red. *Exp.*, n. LXVIII.  
*Lsd* 68; c. 94a circular drawing.

*Bodl* II 13(109-122); *BrMus* MCXLVII 13; *BrMus2* XXIX Or. 5634 13(77-87); *Cambr*  
 1362; *Jryl* 120(72b), 121(184b); *Mosk* 2897; *Mün* 223; *MusAs* 99; *Paris* 1424 28(167-  
 177), 1429 12(69-78v); *Upps* DIII 68(187v); *Vat* 912; *Wien2* 1573 IV 60(73r)

LXXVI.

c. 106b

تويخ سهل

Title in red with vowels in black. *Exp.*, n. LXXXII. *Lsd* 80  
*Berl* III 4315 3; *Bodl* III 12(257-269); *BrMus* MCXLVIII 12, MCXLIX; *Cambr* 1359,  
 1360; *Garr* 1612 5; *Ilo* 28; *JRyl* 118(106a); *Mosk* 2872-2873; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100;  
*Paris* 1432 12(118-125); *Upps* DV 79(33); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 86(60v)

82/5 (A71)

Paper ms., in nashî, 212 × 155 mm., cc. 89

Without vowels, with big points and many words in red

LXXVII.

c. 2b

الموسومة بمعراج نجات الموحدين وسلم حياة الموقنين

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXI. *Lsd* 69

*Berl* III 4311 1; *Bodl* III 1(1-23); *BrMus* MCXLVIII 1<sup>16</sup>; *Cambr2* 1359; *JRyl* 118(1b); *Mosk* 2944; *Mün* 217 5, 223; *MusAs* 100; *Paris* 1432<sup>17</sup> 1(1v-11v), 1435 1(3v-13v); *Upps* DIV 69(1); *Vat* 913; *Wien2* 1573 V 61(1v)

LXXVIII.

c. 15b

الرسالة في ذكر المعاد والرد علي من عبر بالغلط والالحاد

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXII. *Lsd* 70

*Berl* III 4311 2; *Bodl* III 2(23-45); *BrMus* MCXLVIII 2; *Cambr2* 1359; *Garr* 1612 2; *JRyl* 118(11a); *Mosk* 2904; *Mün* 223; *MusAs* 100; *Paris* 1432 2(12-21v), 1435 2(13v-23v); *Upps* DIV 70(14); *Vat* 913; *Wien2* 1575 V 62(18r)

LXXIX.

c. 27b

الموسومة بالرسالة التبيين والاستدراك بعض ما لم تدركه العقول في كشف الكفر المحجوب من الالحاد والاشراك

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXIII. *Lsd* 71

*Berl* III 4312 1; *Bodl* III 3(45-70); *BrMus* MCXLVIII 3; *Cambr2* 1359; *Garr* 1612 18; *JRyl* 118(20b); *Mosk* 2831; *Mün* 223; *MusAs* 100; *Paris* 1432 3(21v-32), 1435 3(23v-34); *Upps* DIV 71(25); *Vat* 913; *Wien2* 1573 V 63(34r)

LXXX.

c. 42a

الرسالة الموسومة بالاسرائلية الدامغة لاهل اللدد والجحود واعني الكفرة من اهل شريعة اليهود

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXIV. *Lsd* 72

*Berl* III 4312 2; *Bodl* III 4(70-93); *BrMus* MCXLVIII 4; *Cambr2* 1359; *Garr* 1612 19; *JRyl* 118(31); *Mosk* 2906; *Mün* 223; *MusAs* 100; *Paris* 1432 4(32-42), 1435 4(34-44v); *Upps* DIV 72(39); *Vat* 913; *Wien2* 1573 V 64(53r)

<sup>16</sup> Cf. also MCXLIX.

<sup>17</sup> Cf. also 1433 and 1434.

LXXXI.

c. 56a

الموسومة بايضاح التوحيد

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXVI. *Lsd* 74

*Berl* III 4313 2; *Bodl* III 6(119-170); *BrMus* MCXLVIII 6; *Cambr2* 1359; *JRyl* 118(51b); *Mosk* 2837; *Miin* 223; *MusAs* 100; *Paris* 1432 6(52v-72v), 1435 6(55v-77v); *Upps* DIV 73(53); *Vat* 913; *Wien2* 1573 V 66(90r)

LXXXII.

c. 84a

ذكر الرد على اهل التاويل

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXVII. *Lsd* 75

*Berl* III 4314 1; *Bodl* III 7(170-180); *BrMus* MCXLVIII 7; *Cambr2* 1359; *Garr* 16123; *JRyl* 118(71b); *Mosk* 2882; *Miin* 223; *MusAs* 100; *Paris* 1421, 1432 7(72v-76), 1435 7(77v-81v); *Upps* DIV 74(80); *Vat* 913; *Wien2* 1573 V 67(125v)

**82/6 (A72)**

Paper ms., in nashî, 205 × 153 mm., cc. 119

Without vowels, with big points and many words in red

LXXXIII.

c. 1b

توبيخ ابن البرية (*sic*)

الرسالة الموسومة بالدماغة للفاسق النجس الفاضحة لاتباعه اهل الردة والبلس

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXVIII. *Lsd* 76

*Berl* III 4314 2; *Bodl* III 8(180-200); *BrMus* MCXLVIII 8, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 4, 1615 1; *Ilo* 28; *JRyl* 118(75b); *Mosk* 2864-2865; *Miin* 217 6, 224, 232(124b) commentary; *MusAs* 100; *Paris* 1432 8(78v-88); *Upps* DV 75(1); *Vat* 913; *Wien* 2295 1

LXXXIV.

c. 9a

توبيخ لاحق

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXIX. *Lsd* 77

*Berl* III 4314 3; *Bodl* III 9(200-214); *BrMus* MCXLVIII 9, MCXLIX; *Cambr* 1360; *JRyl* 118(83a); *Mosk* 2874-2875; *Miin* 224; *MusAs* 100; *Paris* 1432 9(88-95v); *Upps* DV 76(9); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI<sup>18</sup> 69(8r)

LXXXV.

c. 15b

سكين (sic) توبيخ الخايب العاجر

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXX. *Lsd* 78

*Berl* III 4315 1; *Bodl* III 10(215-241); *BrMus* MCXLVIII 10, MCXLIX; *Cambr* 1359, 360; *Ilo* 28; *JRyl* 118(89a); *Mosk* 2870-2871; *Mün* 224; *MusAs* 100; *Paris* 1432 10(95v-110); *Upps* DV 77(15v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 70(14v)

LXXXVI.

c. 26b

توبيخ ابن ابي حصية

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXI. *Lsd* 79

*Berl* III 4315 2; *Bodl* III 11(242-257); *BrMus* MCXLVIII 11, MCXLIX; *Cambr* 1359, 360; *JRyl* 118(100a); *Mosk* 2863; *Mün* 224; *MusAs* 100; *Paris* 1432 11(110-118); *Upps* DV 78(26v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 85(55r)

LXXXVII.

c. 33a

توبيخ سهل

Title without vowels in red, see above LXXXVI

LXXXVIII.

c. 39b

توبيخ حسن بن معلي

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXIII. *Lsd* 81

*Berl* III 4316 1; *Bodl* III 13(269-275); *BrMus* MCXLVIII 13, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 6; *JRyl* 118(111a); *Mosk* 2866-2867; *Mün* 224; *MusAs* 100; *Paris* 1432 13(125-128); *Upps* DV 80(38v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 71(25r)

LXXXIX.

c. 42b

توبيخ الخايب محلا

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXIV. *Lsd* 82

*Berl* III 4316 2; *Bodl* III 14(275-285); *BrMus* MCXLVIII 14, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 7; *JRyl* 118(113a); *Mosk* 2868-2869; *Mün* 224; *MusAs* 100; *Paris* 1432 14(128-133); *Upps* DV 81(41); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 72(27r)



XC.

c. 47a

## رسالة البنات الكبيرة

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXV. *Chr.*, t. II, p. 97-102; French transl. p. 219-224. *Lsd* 83

*Berl* III 4316 3; *Bodl* III 15(285-292); *BrMus* MCXLVIII 15, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 8; *JRyl* 118(117a); *Mosk* 2890-2891; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 15(133-136v), 1437 1(1-1v); *Upps* DV 82(46); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 73(31r)

XCI.

c. 50b

## رسالة البنات الصغيرة

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXVI. *Chr.*, t. II, p. 102-105; French transl., p. 224-226. *Lsd* 84

*Berl* III 4316 4; *Bodl* III 16(292-296); *BrMus* MCXLVIII 16, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(120a); *Mosk* 2888-2889; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 16(136v-138), 1437 5(55v-56v); *Upps* DV 83(50); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 74(34r)

XCII.

c. 52b

## المقالة فى الرد على المنجمين

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXVII. *Lsd* 85

*Berl* III 4317 1; *Bodl* III 17(296-306); *BrMus* MCXLVIII 17, MCXLIX; *Cambr* 1360; *Cambr2* 1359, 1360; *JRyl* 118(121b); *Mosk* 2842-2843; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 17(138v-143); *Upps* DV 84(52); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 75(35r)

XCIII.

c. 57b

## الرسالة الموسومة ببدا الخلق خلق مولاي النفس

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXVIII. *Lsd* 86

*Berl* III 4317 2; *Bodl* III 18(306-313); *BrMus* MCXLVIII 18, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(125a); *Mosk* 2824-2825; *Mün* 224, 226; *Mün2* 979(16-18); *MusAs* 100; *Paris* 1432 18(143-146); *Upps* DV 85(57); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 76(39r)

XCIV.

c. 61a

## الموسومة بالموعظة

Title without vowels in red. *Exp.*, n. LXXXIX. *Lsd* 87

*Berl* III 4317 3; *Bodl* III 19(313-317); *BrMus* MCXLVIII 19, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 9; *JRyl* 118(128a); *Mosk* 2852-2853; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 19(146v-148); *Upps* DV 86(60v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 77(41v)

XCV.

c. 63a

المواجهة

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XC. *Lsd* 88

*Berl* III 4317 4; *Bodl* III 20(317-320); *BrMus* MCXLVIII 20, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 10; *JRyl* 118(129b); *Mosk* 2850-2851; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 20(148v-149v); *Upps* DV 87(62v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 78(43r)

XCVI.

c. 64a

مكاتبة الشيخ ابي الكتايب

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCI. *Lsd* 89

*Berl* III 4318 1; *Bodl* III 21(320-322); *BrMus* MCXLVIII 21, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(130b); *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 21(149v-150v); *Upps* DV 88(63v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 79(44r)

XCVII.

c. 65b

منشور الي عبد الله

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCII. *Lsd* 90

*Berl* III 4318 2; *Bodl* III 22(322-327); *BrMus* MCXLVIII 22, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(131b); *Mosk* 2967-2968; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 22(151-153); *Upps* DV 89(65); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 80(44v)

XCVIII.

c. 68a

جواب كتاب السادة

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCIII. *Lsd* 91

*Berl* III 4318 3; *Bodl* III 23(327-330); *BrMus* MCXLVIII 23, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(133b); *Mosk* 2877-2878; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 23(153v-155); *Upps* DV 90(67); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 81(46v)

XCIX.

c. 69b

الكتاب المنفذ علي يد سرايا محمود

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCIV. *Lsd* 92

*Berl* III 4318 4; *Bodl* III 24(330-335); *BrMus* MCXLVIII 24, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(135a); *Mosk* 2941; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 24(155-157v); *Upps* DV 91(58v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 82(48r)

C.

c. 72a

مكاتبة تذكرة

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCV. *Lsd* 93

*Berl* III 4319 1; *Bodl* III 25(335-338); *BrMus* MCXLVIII 25, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(137a); *Mosk* 2948-2949; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 25(157v-159); *Upps* DV 92(71); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 83(49v)

CI.

c. 73b

مكاتبة نصر ابن فتوح

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCVI. *Lsd* 94

*Berl* III 4319 2; *Bodl* III 26(338-344); *BrMus* MCXLVIII 26, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *JRyl* 118(138a); *Mosk* 2958-2959; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 26(159-162v); *Upps* DV 93(72v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 84(50v)

CII.

c. 77b

السجل الوارد الي نصر

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCVII. *Lsd* 95

*Berl* III 4319 3; *Bodl* III 27(344-346); *BrMus* MCXLVIII 27, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 11; *JRyl* 118(141a); *Mosk* 2928-2929; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 27(162v-163v); *Upps* DV 94(76v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 87(63v)

CIII.

c. 78b

منشور الشيخ ابي المعالي الطاهر

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCVIII. *Lsd* 96

*Bodl* III 28(316-348); *BrMus* MCXLVIII 28, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 12; *JRyl* 118(141b); *Mosk* 2977-2978; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 28(163v-165); *Upps* DV 95(77v); *Vat* 913

CIV.

c. 79b

منشور الي جماعة ابي تراب وشيوخ المواضع من الاهل والاصحاب

Title without vowels in red. *Exp.*, n. XCIX. *Lsd* 97

*Berl* III 4320 1; *Bodl* III 29(349-351); *BrMus* MCXLVIII 29, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 13; *JRyl* 118(142b); *Mosk* 2969-2970; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 29(165-166v); *Upps* DV 96(78v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 88(65r)

CV.

c. 81b

رسالة جبل السماق

Title without vowels in red. *Exp.*, n. C. *Lsd* 98

*Berl* III 4320 2; *Bodl* III 30(352-354); *BrMus* MCXLVIII 30, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 14; *JRyl* 118(143b); *Mosk* 2832-2833; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 30(166v-168); *Upps* DV 97(80v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 89(66v)

CVI.

c. 83a

منشور الي ابي عبد الله وال سليمان

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CI. *Lsd* 99

*Berl* III 4320 3; *Bodl* III 31(355-358); *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 15; *JRyl* 118(145a); *Mosk* 2846-2847; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 31(168-169v); *Upps* DV 98(82); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 90(67v)

CVII.

c. 84b

منشور ابي علي

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CII. *Lsd* 100

*Bodl* III 32(358-362); *BrMus* MCXLVIII 31, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 16; *JRyl* 118(146a); *Mosk* 2966; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 32(169v-171v); *Upps* DV 99(83v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 91(69r)

CVIII.

c. 86b

منشور رمز لابي الخير سلامه

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CIII. *Lsd* 101

*Berl* III 4321 1; *Bodl* III 33(362-367); *BrMus* MCXLVIII 32, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 17; *JRyl* 118(147b); *Mosk* 2973-2974; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 33(171v-174v); *Upps* DV 100(85v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 92(70v)

CIX.

c. 89b

منشور الشرط والبط

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CIV. *Lsd* 102

*Berl* III 4321 2; *Bodl* III 34(368-375); *BrMus* MCXLVIII 33, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 20; *JRyl* 118(149b); *Mosk* 2975-2976; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 34(174v-178); *Upps* DV 101(88v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 93(72v)

CX.

c. 93a

مكاتبة الى الشيوخ الاوابين

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CV. *Lsd* 103

*Berl* III 4321 3; *Bodl* III 35(375-380); *BrMus* MCXLVIII 34, MCXLIX; *Cambr* 1359; 1360; *Garr* 1612 21; *JRyl* 118(152a); *Mosk* 2844-2845; *Miin* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 35(178-180v); *Upps* DV 102(92); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 94(75r)

CXI.

c. 95b

منشورفي ذكر اقامة سعد

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CVI. *Lsd* 104

*Berl* III 4322 1; *Bodl* III 36(380-387); *BrMus* MCXLVIII 35, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 22; *JRyl* 118(154a); *Mosk* 2848-2849; *Miin* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 36(180v-183v); *Upps* DV 103(95); *Vat* 913

CXII.

c. 98b

مكاتبة رمز الي الشيخ ابي المعالي

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CVII. *Lsd* 105

*Berl* III 4322 2; *Bodl* III 37(387-391); *BrMus* MCXLVIII 36, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 23; *JRyl* 118(156b); *Mosk* 2952-2953; *Miin* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 37(183v-185); *Upps* DV 104(98); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 95(79v)

CXIII.

c. 100b

منشور الي المحل الازهر الشريف

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CVIII. *Lsd* 106

*Berl* III 4322 3 1; *Bodl* III 38(391-404); *BrMus* MCXLVIII 37, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 24; *JRyl* 118(158a); *Mosk* 2971-2972; *Miin* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 38(185v-190v); *Upps* DV 105(100); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 96(81r)

CXIV.

c. 106a

منشور نصر ابن فتوح

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CXIX. *Lsd* 107

*Berl* III 4323 1; *Bodl* III 39(404-412); *BrMus* MCXLVIII 38, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 25; *JRyl* 118(162a); *Mosk* 2981-2981a; *Miin* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 39(190v-194); *Upps* DV 106(105); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 97(85r)

CXV.

c. 109b

مكاتبة رمز الي ال ابي تراب

Title without vowels in red. *Exp.* n. CXX. *Lsd* 108

*Berl* III 4323 2; *Bodl* III 40(412-418); *BrMus* MCXLVIII 39, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 26; *JRyl* 118(164b); *Mosk* 2950-2951; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 40(194-197); *Upps* DV 107(108v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 98(87v)

CXVI.

c. 112a

الرسالة الواصلة الي الجبل الانور

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CXXI. *Lsd* 109

*Berl* III 4324 1; *Bodl* III 41(418-426); *BrMus* MCXLVIII 40, MCXLIX; *Cambr* 1359, 1360; *Garr* 1612 27; *JRyl* 118(166b); *Mosk* 2923-2924; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 41(197-200v); *Upps* DV 108(111v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 99(89v)

CXVII.

c. 115a

مكاتبة الشيخ ابي المعالي

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CXXII. *Lsd* 110

*Berl* III 4324 2; *Bodl* III 42(427-433); *BrMus* MCXLVIII 41, MCXLIX; *Cambr2* 1359; *Garr* 1612 28; *JRyl* 118(169b); *Mosk* 2956-2957; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 42(201-204v); *Upps* DV 109(115); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 100(92r)

CXVIII.

c. 118a

منشور بالغيبة

Title without vowels in red. *Exp.*, n. CXXIII. *Lsd* 111

*Berl* III 4324 3; *Bodl* III 43(434-440); *BrMus* MCXLVIII 42, MCXLIX; *Cambr2* 1359; *Ilo* 28; *JRyl* 118(172b); *Mosk* 2979-2980; *Mün* 224, 226; *MusAs* 100; *Paris* 1432 43(204-206v); *Upps* DV 110(118v); *Vat* 913; *Wien2* 1573 VI 101(94v)

**87 (A74)**

Paper ms., in nashî, 250 × 105 mm., cc. 51

Attached sheet: “Arabic book on the Druze religion titled *Muhtassar-al-bajan-fimagri-iz-zaman* i.e. brief dissertation on the passage of time. It is a compendium of the doctrines and superstitious observances of the Druzes on this subject. Rare and possibly unique manuscript in nashî”

Almost without vowels with some titles and underlining in red.

CXIX.

c.1

كتاب مختصر البيان في مجرى الزمان يحتوى على ايمان الدرروز واعتقادهم المنافى  
بقية المذهب اختصر بضبط من دون تغيير المعنى الكلية وخلوا من زيادة ما

By Father Hanâniyâ Munayyar (1757-1820),<sup>19</sup> Arabic text and French translation in H. Guys, *Théogonie des Druzes*, Paris 1863.

*Berl* III 4341; *Paris* 1442 1(1-131v), 1443

CXX.

c. 9

الخاتمين

Title without vowels in black.

CXXI.

c. 27a

من كتاب الفرائض

CXXII.

c. 32a

نكتب مسایل واجوبة تختص بمعتقد الدرروز وقد حذفنا السؤال والجواب للاختصار

A Druze “catechism” with 102 questions and answers<sup>20</sup> (some underlined in red)

*Berl* III 4341 3(6b-13a); *Bodl* III 5; *Borg* 207 by the missionary Giuseppe Papilla, 208 (an enlarged version of the same) by the same author with the pseudonym Giuseppe Molinari, 313; *BrMus* MCXLVIII 5; *Copen* LXXIV; *Hann Arab.* 45 (orient. 70); *Mbi*, vol. L, 1931,

<sup>19</sup> Cf. G. Graf, *Geschichte der Christlichen Arabischen Literatur*, Vatican City 1944-53, p. 242-245.

<sup>20</sup> A similar catechism, but with only about forty questions and answers, is found in Arabic with Latin translation in I.G. Adler, *Museum Cuficum Borgianum*, Rome 1782, p. 116-134; cf. also

Regnault, “Recherches sur les Druzes et sur leur religion”, in *Bulletin de la Société de géographie de Paris*, nos. 45-46 (1827), p. 5-30; E. Toftbek, “A shorter Druze Catechism”, in *The Muslim World*, no. 44 (1954), p. 38-42; “A Catechism of the Druze Religion”, in *Palestine Exploration Fund*, 1886, p. 35-43.

at nos. 12 and 14, p. 9; *Paris* 1444, 1445, 1446, 1447; Arabic text and German translation in J.C. Eichhorn, “Von der Religion der Drusen”, in *Repertorium fuer Biblische und Morgenländische Litteratur* XII (1783) p. 105-224 (incomplete copy by A. Raineri Biscia<sup>21</sup> in *Mbi*, vol. XXXVI, 1928, n. A 1745); Arabic text and German translation by R. Kobert, “Ein Abriss der Drusenlehre” in *Studia Biblica et Orientalia Edita a Pontificio Instituto Biblico ad celebrandum annum L ex quo conditum est Institutum*, Rome 1959, p. 165-184; French translation by S. Cinal, “Le Christianisme et l’Islam dans un Catéchisme ésotérique des Druzes de l’époque des Croisades”, in A. Zaborski (ed.), “Islam et Christianisme”, *Actes du colloque 12-14 avril 1994*, Académie pontificale de théologie, Cracow 1995, p. 71-86; French translation, but of a version with 123 questions and answers in J. Azzi, *Entre la Raison et le Prophète*, Paris 1992, p. 261-300 (the original Arabic, published with the pseudonyms Anwar Yâsîs, Wâ’il al-Sayyid and Bahâ al-Dîn Sayfallâh, *Bayna al-‘aql wa-l-nabî*, Paris 1981, is without the Arabic text of the “catechism”). Arabic text with Italian translation is in P. Branca, *Un “catechismo” druso della Biblioteca Reale di Torino*, Milan 1996.<sup>22</sup> As far as I know, the handwritten translation of a Druze catechism by Count Francesco Miniscalchi Erizzo, reported by A. de Gubernatis in *Matériaux pour servir à l’histoire des études orientales en Italie*, Paris 1876, p. 245, has not been published.

## CXXIII.

c. 44b-51a

Title without vowels in black

لبعضهم قول وجيز (ميثاق ولي الزمان)

*Exp.*, n. V. *Berl* III 4341 3(13b-14a). See above XVCf. I.G. Adler, *Museum Cuficum Borgianum*, Rome 1782, p. 134ff. *BrMus2* XXIX Or. 6852.

<sup>21</sup> Cf. M. Nallino “Un orientalista dei primordi del sec. XIX: Antonio Raineri Biscia (1780-1839)” in Aa.Vv., *A Francesco Gabrieli. Studi orientalistici offerti nel sessantesimo compleanno dai suoi colleghi e discepoli*, Rome 1964, p. 175-189.

<sup>22</sup> Cf. also P. Branca, “Some Druze ‘Catechisms’ in Italian Libraries”, in *Quaderni di Studi Arabi*, n. 15(1997), p. 151-164.



## 95 (A82)

Paper ms., in nashî, 182 × 115 mm, cc. 29.

On the back cover: “Precious manuscript on the Druze religion written in Mount Lebanon”.

In black apart from a few words and underlining in red with some vowels

CXXIV.

c.1a

كتاب مختصر البيان في مجرى الزمان يحتوى على ايمان الدرور واعتقادهم المنافى  
بقية المذهب اختصر بضبط من دون تغيير المعنى الكلية وخلوا من زيادة ما

See above CXIX By Zâhir ibn Mansûr al-Shidyâq from Hadath (Beirut, 1850)

CXXV.

c. 23b

ذكر ما يجب ان يعرفه الموحد ويعتقد به ويحفظه ويسلك لموجبه وهو قول موجز  
في كتاب الفرائض

Only a few vowels. Cf. H. Guys, *op. cit.*, p. 69-84.

### Abbreviations

*Ambr* = O. Loefgren and R. Traini, *Catalogue of the Arabic Manuscripts in the Biblioteca Ambrosiana*, vol. 1 *Antico Fondo, Medio Fondo*, Vicenza 1975.

*Berl* = W. Ahlwardt, *Die Handschriften-Verzeichnisse der Koeniglichen Bibliothek zu Berlin*, Berlin 1891.

*Berl2* = E. Wagner, *Arabische Handschriften*, Teil I, Wiesbaden 1976.

*Bodl* = A. Nicoll, *Catalogi Codicum Manuscriptorum Orientalium Bibliothecae Bodleianae. Pars Secunda: Arabicos*, Oxonii 1835.

*Borg* = M. Morseletto, *Codicum manuscriptorum Borgianorum*, 6 vols. + 2 of indexes, Vatican City 1965-1975.

*BrMus* = W. Cureton, C. Rieu, *Catalogus codicum manuscriptorum orientalium qui in Museo Britannico asservatur*, London 1846-1871.

*BrMus2* = A.G. Ellis and E. Edwards, *A Descriptive List of the Arabic Manuscripts acquired by the Trustees of the British Museum since 1894*, London 1912.

*BrMusS* = C. Rieu, *Supplement to the Catalogue of the Arabic Manuscripts in the British Museum*, London 1894.

*Caet* = G. Gabrieli, *La Fondazione Caetani per gli studi musulmani, notizia della sua istituzione, catalogo dei suoi mss. orientali*, R. Accademia dei Lincei, Roma 1926.

*Cambr* = E.G. Browne, *A Hand-list of the Muhammadan Manuscripts, including all those written in Arabic character, preserved in the Library of the University of Cambridge*, Cambridge University Press, Cambridge 1900.

*Cambr2* = E.G. Browne, *A Supplementary Hand-list of the Muhammadan Manuscripts preserved in the Libraries of the University and Colleges of Cambridge*, Cambridge 1922.

*ChestB* = A.J. Arberry, U. Lions, *The Chester Beatty library. A Handlist of the Arabic Manuscripts*, Dublin 1955-1966.

- Chic* = M. Krek, *A Catalogue of Arabic Manuscripts in the Oriental Institute of Chigago*, American Oriental Society, New Haven 1961.
- Chr* = A.I. Silvestre de Sacy, *Chrestomatie Arabe, ou Extraits de divers écrivains arabes, tant en prose qu'en vers, avec une traduction française et des notes à l'usage des élèves de l'école spéciale des Langues Orientales vivantes*, 3 tomes, Imprimerie impériale, 2<sup>e</sup> éd., Paris 1826-1827, in partic. t. II, p. 67-105 (Arabic texts), p. 191-278 (translations and commentaries).
- Copen* = N.L. Westergaard, *Codices Indici Bibliothecae Regiae Havniensis*, Havniae (Copenhagen) 1846.
- Dmg* = H. Wehr, *Verzeichnis der Arabischen Handschriften in der Bibliothek der Deutschen Morgenlaendischen Gesellschaft*, Brockhaus, Leipzig 1940.
- Exp* = A.I. Silvestre de Sacy, *Exposé de la religion des Druzes*, 2 vols, Paris, 1838.
- Garr* = Ph. Hitti, N.A. Faris, B. 'Abdalmalik, *Descriptive Catalogue of the Garret Collection of Arabic Manuscripts in the Princeton University Library*, Princeton 1977.
- Gotha* = W. Pertsch, *Die Arabischen Handschriften der Herzoglichen Bibliothek zu Gotha II*, Perthes, Gotha 1880.
- Guys* = H. Guys, *Théogonie des Druzes*, Paris 1863.
- Hann* = *Verzeichniss der Handschriften im Preussischen Staat, I Hannover*, 3 Gottingen, Berlin 1894.
- Ilo* = V. Rosen, *Les Manuscrits Arabes de l'Institut des Langues Orientales*, Amsterdam 1971.
- Ilo2* = D. Günzburg et al., *Les Manuscrits arabes (non compris dans le no. 1) karchounis, grecs, coptes, éthiopiens, arméniens, géorgiens et babis, l'institut des Langues Orientales de St Petersburg*, Amsterdam, 1971. See also M.A. Rodionova, V.V. Polosina, *Rasâ'il al-Hikma I-XIV*, St Petersburg 1995.
- JRyl* = A. Mingana, *Catalogue of the Arabic Manuscripts in the John Rylands Library*, Manchester 1934.
- Leid* = P. de Jong, M.J. de Goeje, *Catalogus Codicum Orientalium Bibliothecae Academiae Lugduno Batavae*, Academiae Typographum, Lugduni Batavorum 1866.
- Leipz* = K. Vollers, *Katalog der Handschriften der Universitaats-Bibliothek zu Leipzig. II Die Islamischen, Christlich-Orientalischen, Juedischen und Samaritanischen Handschriften*, Harrassowitz, Leipzig 1906.
- Lsd* = Hamza b. 'Alî, Ismâ'il al-Tamîmî, Bahâ' al-Dîn al-Samûqî, (ed. probably J. Azzi), *Rasâ'il al-Hikma – Livre saint des Druzes*, Dâr li-agl alma'rifa, Diyar 'Aql (Lebanon), 1986.
- Mbi* = A. Sorbelli, *Inventari dei manoscritti delle Biblioteche d'Italia*, vol. XXXVI, Florence 1928, vol. L, Florence 1931.
- Mosk* = A.B. Chalidova, *Arabskie rukopisi Instituta Vostokovedenija*, Moskva 1986.
- Mün* = *Catalogus Codicum Manu Scriptorum Bibliothecae Regiae Monacensis*, Tomi I, Pars II, Codices Arabicos (Cod. arab.) 1-937 complectens, Munich 1866, Anast. repr., Wiesbaden 1970.
- Mün2* = J. Aumer, *Verzeichniss der Orientalischen Handschriften der K. Hof- und Staatsbibliothek in München*, t. I, p. IV, München 1875 (cf.: *Catalogus Codicum Manu Scriptorum Bibliothecae Regiae Monacensis*, Tomi I, Pars IV, Codices Orientales Praeter Hebraeos et Arabicos et Persicos Complectens, Wiesbaden 1970).
- MusAs* = V. Rosen, *Notices sommaires des manuscrits arabes du Musée Asiatique*, Académie impériale des sciences, St Pétersbourg 1881.
- Paris* = G. Vajda, Y. Sauvan, *Catalogue des manuscrits arabes, 2<sup>e</sup> partie, Manuscrits musulmans*, Bibliothèque nationale, Paris, 1985.
- Stoc* = W. Riedel, *Katalog over Kungl. Biblioteka Orientaliska Handskrifter*, Stockholm 1923.
- Torin* = C.A. Nallino, *I manoscritti arabi, persiani, siriaci, turchi della Biblioteca Nazionale, della R. Accademia delle Scienze di Torino*, Turin 1900.
- Torin2* = S. Noja "I manoscritti arabi della Biblioteca Reale di Torino" in R. Traini (ed.), *Studi in onore di Francesco Gabrieli nel suo ottantesimo compleanno*, Rome 1984, p. 545-579.
- TrinColl* = E.H. Palmer, *A Descriptive Catalogue of the Arabic, Persian and Turkish Manuscripts in the Library of Trinity College*, Cambridge, Bell & Daldy, London 1870.
- Tüb* = M. Weisweiler, *Universitaatsbibliothek Tuebingen Verzeichnis der Arabischen*

- Handschriften*, vol. II, Harrassowitz, Leipzig 1930.
- Upps = C.J. Tornberg, *Codices arabici, persici et turcici Bibliothecae Regiae Universitatis Upsaliensis*, Reproductio Phototypica Editionis Upsaliae 1849, Biblio Verlag, Osnabrueck 1988.
- Vat = G. Levi della Vida, *Elenco dei manoscritti arabi islamici della Biblioteca Vaticana*, Vatican City 1935.
- Wehr = H. Wehr, "Zu den Schriften Hamza's im Druzenkanon", in *Zeitschrift der Deutschen Morgenlaendischen Gesellschaft*, 96/2 (1942), p. 187-207.
- Wien = H. Loebenstein, *Katalog der arabischen Handschriften der Osterreichischen Nationalbibliothek. Neuerwerbungen 1868-1968*, Wien 1970.
- Wien2 = G. Fluegel, *Die arabischen, persischen, tuerkischen Handschriften der kaiserlichen und koeniglichen Hofbibliothek zu Wien III*, G. Olms Verlag, Hildesheim-New York 1977 (cf. also D. Duda, *Die Illuminierten Handschriften und Inkunabeln der Osterreichischen Nationalbibliothek - Islamische Handschriften II*, Verlag der Osterreichischen Akademie der Wissenschaften, Wien 1992).
- Yale = L. Nemoy, *Arabic Manuscripts in the Yale University Library*, Yale 1956.